



Cezai gerektirir suçtan zanlı bulunuyorsunuz

Polis gibi bir tahkikat birimi tarafından sanık olarak yakalandınız. Ya da ifadeniz alınması için davet edildiniz. Haklarınız nedir ve ifadeniz alındıktan sonra ne olacaktır?

Bu bilgilendirme bülteninde haklarınız, yükümlülükleriniz ve sürecin nasıl seyrettiği açıklanıyor. Bu nedenle içeriğini dikkat ile okuyun.

Sorularınız var mı?

Bunu okuduktan sonra sorularınız var mı? Bunu kendi avukatınıza ya da sizinle ilgilenen polis veya tahkikat birimine sorun. Bu broşürde 'polis' okuduğunuz zaman başka bir tahkikat birimi de kastediliyor olabilir.

Daha detaylı bilgi için www.juridischloket.nl adresine bakın veya 0900 - 8020 (dakikası 0,25 €) numarayı arayın.

Hollandaca dilini yeterli konuşamıyor veya anlayamıyorsanız

Yeterli Hollandaca konuşamıyor veya anlayamıyor musunuz? O halde bir tercüman bulundurma hakkına sahipsiniz. Bu sizin için ücretsizdir. Ayrıca gözaltı emri veya celpname gibi bazı evrakların kendi dilinize tercüme edilmesi de hakkınızdır.

Polis tarafından yakalandınız ve emniyet dairesine götürüldünüz

Polis sizi cezai gerektirir bir suçtan dolayı zanlı olarak yakaladıysa fiille ilgili ifadenizi alacaktır. Yani polis size sorular sorma hakkına sahiptir.

Haklarınız:

- Size isnat edilen suçu öğrenme hakkına sahipsiniz.
- Sorulan sorulara cevap vermek zorunda değilsiniz (susma hakkına sahipsiniz).
- (ilk) ifadeniz alınmadan önce avukatınızla teke tek görüşme hakkına sahipsiniz.
- **Ifadeniz alınırken** avukatınızı da hazırda bulundurma hakkına sahipsiniz. İleride bu konu hakkında daha detaylı okuyacaksınız.
- Bir şeyi anlamadığınız zaman polise söyleyin. Ayrıca hasta hissediyorsanız veya doktor ile görüşmek isterseniz ya da acilen tıbbi bakıma ihtiyacınız olursa veya ilaç almanız gerekiyorsa, bunu da söyleyin.
- Savcı (yardımcısı) emniyet dairesinde tutuklu kalmanızı emrederse, bunun aile efradından biri veya birlikte oturduğunuz ev arkadaşınız gibi üçüncü bir şahsa bildirilmesini isteme hakkına sahipsiniz. Bazı durumlarda savcı (yardımcısı) bunun geçici bir süre müsaade edilmediğine karar verebilir. O halde savcı bunu size belirtir.
- Hollanda uyruklu değil misiniz? O halde tutuklu kaldığınızı kendi ülkenizin konsoloslugu veya büyük elçiliğine bildirme hakkına sahipsiniz.
- Varsa evrakları tetkik etme hakkına sahipsiniz. Savcı bazı durumlarda buna müsaade etmeyebilir. O halde savcı bunu size belirtir.

Polis sizi ne kadar tutabilir

- Size isnat edilen suça bağlı olmak üzere polis sizi en fazla 90 saat (üç gün ve 18 saat) boyunca polis bürosunda tutabilir.
- Bu süreden sonra soruşturma açısından daha uzun tutuklu bırakılmanız gerekiyorsa tutukluğunuzun devamı hakimim takdirine bırakılır. Yakalanma veya tutukluğunuzun devam etmesi durumuna itirazınız varsa avukatınıza ne yapabileceğinizi sorun.

Avukat isteme hakkı

İfadeniz alınmadan önce yarım saat avukatınız ile görüşme hakkına sahipsiniz. Bu gerekirse yarım saat ile uzatılabilir.

- Cinayet veya adam öldürme gibi ceza alt sınırı 12 yıldan başlayan ileri derecede ciddi bir suç zanlısıysanız standart olarak ifadenizi almadan önce avukat devreye girer. Bu sizin için ücretsizdir. Avukat ile görüşmeye ihtiyaç duymazsanız bunu avukata izah etmelisiniz.
- Ev hırsızlığı gibi yargılanma öncesi tevkif edilmenizi mümkün kılan ciddi derece cezai gerektirir bir suç zanlısıysanız ifadeniz alınmadan önce avukat ile görüşüp görüşmeyeceğinizi kendi tercihinize bırakılır. Avukat ile görüşmeyi tercih ettiğiniz zaman tahkikat görevlisi sizin için bir avukat ayarlar. Bu sizin için ücretsizdir.
- Hafif sayılan bir cezai gerektirir suçtan zanlıysanız avukat ile görüşüp görüşmeyeceğinizi kendi tercihinize bırakılır. Bu durumda avukat istiyorsanız avukatı kendiniz bulmanız gerekir ve avukat ücreti kendinize aittir.

İfadeniz esnasında da avukat hazır bulundurma hakkına sahipsiniz. Eğer ciddi derecede suçtan zanlıysanız avukat sizin için ücretsizdir. Daha hafif bir suçtan zanlıysanız avukat masrafları kendi hesabınızdır.

Sizin için hangi durum geçerli olduğu belli değilse şunu sorun:

- Sizin durumunuzda kendiliğinden mi avukat çağrılacağı yoksa kendi tercihinize mi bırakıldığı;
- Avukat ücretini kendiniz karşılamamız gerekip gerekmediği.

Kendi tercih ettiğiniz bir avukat varsa polise bildirin. Yalnız avukat Hukuk Yardım Kuruluna kayıtlı değilse masraflarını kendiniz karşılamamız gerek.

Polis avukat çağırırken şahsi verilerinizi Hukuki Yardım Kuruluna verdiği zaman bu verileriniz Kurulun kayıtlarına işlenir.

- İlk etapta avukat istemediğinizi belirtmiş olsanız da sonradan fikir değiştirebilirsiniz.
- Avukatın yardımından yararlanma hakkınızı kullanmak istediğinizi belirttiyseniz ve hayati tehlike gibi acil bir durumun bunu gerektirmesi söz konusu değilse, polis, avukat ile görüşmeden ifadenizi almaya başlayamaz.
- Avukatınızın gelmesinin biraz sürebileceğini hesaba katın. Normalde polis bunu bildirdikten sonra avukat iki saat içerisinde gelir.

Polis ifadenizin alınması için sizi davet etti

Polis sizin cezai gerektirir bir suçtan zanlı olmanızla ilgili olarak ifadenizi almak için sizi davet ettiyse ifade vermeden önce avukat ile kontağa geçebilirsiniz. Avukat sizi bilgilendirebilir ve hukuki açıdan tavsiyeler verebilir. Avukat ifadeniz alınırken de yanınızda kalabilir. Avukat tutarsanız masrafları kendinize aittir. İfade vermek için gelirken kimlik tespiti yapılır, dolayısıyla pasaport veya ehliyet gibi kimlik belgenizi yanınızda getiriniz.

Avukat size ifade vermeye başlamadan önce nasıl yardımcı olabilir?

Avukat ifadeniz alınmadan önce size şöyle yardımcı olabilir:

- size isnat edilen suç ile ilgili açıklama yapar
- size hukuki açıdan tavsiye verir
- polis ifadesinin nasıl seyredeceğini anlatır
- ifade esnasında haklarınız ve yükümlülüklerinizin neler olduğunu açıklar
- (bunu isterseniz) ailenizle veya işvereninizle kontağa geçip durumunuz hakkında bilgilendirebilir

Avukatınız ile teke tek görüşürken polis sizi dinlemez. Avukatınıza anlattığınız her şey gizli kalır. Sizin müsaadeniz olmadan avukatınız kimseyle anlattıklarınız hakkında konuşamaz. Yani polisle veya savcıyla da konuşmaz.

İfade esnasında avukat sizin için ne anlam taşıyabilir?

- Avukat ifade başında ve ifade sonunda sorgulayan memura söylemde bulunabilir veya sorular sorabilir;
- Siz veya avukatınız ifade esnasında sizinle görüşmek için ara verilmesini talep edebilirsiniz. Bunu fazla sık isterseniz polis bu isteğinizi reddedebilir.
- Sorulan soruları veya söylemleri iyi anlayamıyorsanız, ifade esnasında baskıya maruz bırakılırsanız ya da o andaki sağlık durumunuz ifade vermeye devam etmeye elverişli değilse avukatınız bunu ifadeyi alan polisin dikkatine sunabilir.
- İfade verdikten sonra siz ve avukatınız ifade raporunu (buna tutanak da denir) tetkik edebilir ve tutanakta hatalar varsa, belirtebilir.

İfadeniz alındıktan sonra ne olur?

Davanız değişik şekilde sonuçlandırılabilir:

Takipsizlik kararı

Davanızın (şartlı olarak) takipsiz olmasına karar verilebilir. Yani bu, sizin yargılanmayacağınız anlamına gelir. Ancak takipsizlik kararıyla birlikte uymanız gereken belirli şartlar koşulabilir. Örneğin suç kurbanıyla kontak kurma yasağı ve/veya hususi şartlar ile tahliye memuru denetimi altında bulunmanız gibi şartlar. Şartlara uymuyor musunuz veya yeniden bir suç mu işliyorsunuz? O halde bu davayla ilgili olarak yeniden celp edilebilirsiniz. Yani yine de yargıç önüne çıkartılırsınız.

Cezaya ilişkin karar

Savcı sizi suçlu görürse cezaya ilişkin karar verebilir. Cezaya ilişkin karar örneğin para cezasından veya çalışma cezasından ibaret olabilir. Cezaya ilişkin karar ayrıca araç kullanma yasağı ve/veya kontak kurma yasağı veya şartlı tahliye memuruyla görüşme zorunluluğu gibi belirli bir davranış önlemi içerebilir.

Davadan bir an önce kurtulmak mı istiyorsunuz? O halde emniyet dairesinde olası para cezasını hemen ödeyebilirsiniz. Bu ama ancak önceden avukat ile görüştüyseniz olabilir. Hemen ödeme yapıyor musunuz? O halde dava kesin olarak sonuçlandırılmış olur. Bu devamında cezaya ilişkin karara karşı itiraz etme hakkınızın kalmadığı anlamına gelir. Savcı araç sürme yasağı veya çalışma cezası uygulamaya mı karar veriyor? O halde önce bu hususta oturum yapılarak, görüşünüz alınır. Bu oturum öncesi avukat ile görüşebilirsiniz. Avukat ta oturum esnasında hazır bulunabilir.

Avukatınızın oturum esnasında hazır bulunmasını istiyor musunuz? O halde bu gerekirse oturum ilerideki bir zamana ertelenir. Oturum için video bağlantısı da uygulanabilir.

Ön ödeme

Savcı size ön ödeme cezası da teklif edebilir. Bu, belirli şartlar koşulması anlamına gelir. Bu, belirlenen şartlara uyarsanız devamında yargıya gidilmeyeceği anlamına gelir. En önemli şartlar olarak para cezası, suç kurbanına tazminat veya el konulan eşyalardan vaz geçme düşünebilirsiniz. Söz konusu ön ödeme şartlarını yerine getirmiyor musunuz veya vaktinde yerine getirmiyor musunuz? O halde yargıç karşısına çıkartılırsınız. Ön ödeme teklifini de hemen ödeyebilirsiniz. Bu örneğin Hollanda'da sabit ve bilinen bir ikamet adresiniz yoksa olabilir.

Yargıç

Davanız yargıç karşısına da çıkartılabilir. O halde size celpname verilir. Celpname size isnat edilen suçu ve ceza davanızın görüleceği tarih, vakit ve yer konusunda bilgiler içerir.

Sabıka kaydı yapılır mı yapılmaz mı?

Cezaya ilişkin kararı kabul mu ediyorsunuz? Yoksa savcının ön ödeme teklifini mi kabul ediyorsunuz? O halde – aynı yargıç tarafından hükmedilmesi gibi, adli kütükte kayda geçilir (sabıka kaydı). Bu yeni bir işe başvurduğunuz zaman gerekebilen 'iyi hal belgesi' verilmemesine yol açabilir. Bu hususta bir avukattan bilgi alabilirsiniz. Polisten bunun doğuracağı sonuçlar konusunda bilgi içeren özel broşürü de isteyin.

Daha detaylı bilgi için internetten www.justis.nl/producten/vog sayfasına bakınız.

Bu bir "Emniyet ve Adalet Bakanlığı" yayınıdır!
Ministerie van Veiligheid en Justitie
Postbus 20301 | 2500 EH Lahey

Mart 2017 | 101106

Bu bilgilendirme bülteni içeriđine dayanarak hak talep edemezsiniz.